



**Univerzita  
Karlova**

## APPEL À COMMUNICATIONS

### **Quelques relations moins connues de l'École de Prague : Réseaux et dynamiques de transfert culturel**

Workshop international  
21–22 mai 2026, Université Charles de Prague

en collaboration avec  
MODERNITAS (Maison des Sciences Humaines – ULB) & Université de Zurich



**FILOZOFICKÁ FAKULTA**  
Univerzita Karlova



**Universität  
Zürich** uzh



# APPEL À COMMUNICATIONS

## Quelques relations moins connues de l'École de Prague : Réseaux et dynamiques de transfert culturel

Workshop international  
21–22 mai 2026, Université Charles de Prague

---

Les recherches consacrées au développement des théories linguistiques et littéraires dans le contexte des échanges interculturels apportent des contributions significatives à l'état actuel des études (Sériot 1999 ; Archaimbault 2011 ; Mrugalski – Shahadat – Wutsdorff – Ulicka 2023). L'importance du concept de « transfert culturel », largement exploré dans les études littéraires francophones et allemandes, s'avère également fructueuse lorsqu'elle est appliquée à des phénomènes tels que l'École de Prague. La notion de « transfert » elle-même prend des formes diverses – de l'idée d'individus incarnant cette fonction, comme Roman Jakobson (Glanc 2023 ; Mecco 2022), à la migration de concepts théoriques (Flack 2023 ; Lachmann 2023 ; Pilshchikov 2024). À cela s'ajoute le phénomène de l'émigration, qui a conduit à de nouveaux développements du structuralisme. Le cadre méthodologique de l'historiographie linguistique (Koerner 1978) permet de saisir plus précisément les aspects évolutifs et le positionnement historique des individus dans les échanges culturels (Joseph 2024), ou d'évaluer certaines stratégies rhétoriques (Puech 2015).

Dès ses débuts, l'École de Prague s'est voulue internationale, et ses membres ont établi des connexions pivots avec d'autres contextes scientifiques. Certains de ces liens ont été décrits en détail, tandis que d'autres ont reçu peu d'attention jusqu'à présent. Il s'agit d'une part du rôle de membres moins connus de l'École de Prague, en particulier leur rôle dans la construction de réseaux scientifiques (par exemple Luis Brun, Noémi Ripka-Schlochow, Ludovít Novák), et d'autre part des liens avec des domaines entiers de recherche scientifique.

À cet égard, la relation entre l'École de Prague et la sphère scientifique germanophone est un sujet important (Ehlers 2005), par exemple, les périodiques germanophones tchèques ont joué un rôle central dans la diffusion des activités de l'École de Prague à l'intérieur et à l'extérieur de la Tchécoslovaquie (Bernátek 2016). Les relations avec la linguistique francophone nécessitent également des recherches plus précises, notamment en ce qui concerne les différences entre le rattachement à Genève (Čermák 2003) et celui au contexte parisien, représenté notamment par la Société de linguistique de Paris (Sériot 1999 ; Testenoire 2015). Les relations avec des figures spécifiques, comme Émile Benveniste ou Lucien Tesnière, soulignent la nature du transfert en tant que processus spécifique pour l'établissement de contacts savants (Krásová – Koblížek 2019).

Les réseaux avec la linguistique anglophone ne font l'objet que de recherches partielles (Prochazka 2010) et méritent d'être approfondis. On notera par exemple l'intérêt de Vilém Mathesius pour le contexte littéraire et linguistique anglophone, comme en témoigne la réception d'œuvres de Henry Sweet, Arthur Lloyd James ou John Rupert Firth. L'intérêt des membres de l'École de Prague était particulièrement orienté vers la recherche anglophone en phonétique. À cet égard, Bohumil Trnka a qualifié de déterminante la participation des membres de l'École de Prague au deuxième Congrès international de Phonétique, organisé par Daniel Jones à Londres en 1935.

Une autre question concerne les relations entre l'École de Prague et les pays du Nord, par exemple celles entre Prague, le Copenhague de Louis Hjelmslev (Cigana 2022) et Oslo, où le linguiste Alf Sommerfelt et le slaviste Olaf Broch étaient actifs (Bjørnflaten 2012). Ces relations sont l'évolution de celles déjà établies avant l'indépendance de la Tchécoslovaquie en 1918. Par ailleurs, les liens entre l'École de Prague et le contexte polonais (Ulicka 2020), ainsi que le milieu pragois des émigrés

# APPEL À COMMUNICATIONS

## Quelques relations moins connues de l'École de Prague : Réseaux et dynamiques de transfert culturel

Workshop international  
21–22 mai 2026, Université Charles de Prague

---

ukrainiens, restent insuffisamment explorés. Le rôle joué au sein de l'École de Prague par des figures significatives telles que Dmytro Čyževs'kyj (Blashkiv – Mnich 2016) ou Agenor Artymovych reste à approfondir. Nous pouvons également considérer des sujets qui ont déjà été partiellement étudiés, comme les relations entre l'École de Prague et les linguistes russes. Une question importante est celle de la relation entre le formalisme russe et l'École de Prague, dans laquelle le manifeste de 1928 de Jurij Tynjanov et Roman Jakobson occupe une place privilégiée (Depretto 2009). Dans ce cas, on remarque une tendance à se concentrer principalement sur des figures comme Nikolaj Trubeckoj ou Sergej Karcevskij, alors que d'autres noms importants, comme Petr Bogatyrev, sont souvent oubliés, et que les contributions de figures dites « mineures », comme Anton Florovskij ou Nikolaj Losskij, ne sont pas suffisamment prises en compte.

Le rôle des Congrès internationaux de linguistes et d'autres réunions scientifiques, comme le premier Congrès des Philologues Slaves (Prague 1929) ou la Réunion phonologique internationale (Prague 1930), ne doit pas être sous-estimé ; au contraire, il devrait être davantage reconnu, car ces réunions ont eu une importance cruciale dans le transfert d'idées et de concepts. Les nouvelles revues et celles déjà existantes étaient le principal lieu où se développaient les discussions et se proliféraient les contacts scientifiques.

En ce qui concerne l'objet de notre recherche, nous entendons l'École de Prague comme définie non seulement par la liste de ses membres officiels, mais plus largement par le réseau de contacts savants développé au cours de son activité. Ce réseau comprend des individus qui, sans être formellement affiliés, ont entretenu des liens intellectuels étroits avec elle. D'un point de vue chronologique, nous souhaitons nous concentrer sur la période dite « classique » de l'École de Prague (1926–1939).

Nous accueillons les contributions qui explorent l'École de Prague en tant que centre dynamique d'échanges intellectuels, façonné par des contacts transnationaux, des migrations théoriques et des interactions multilingues. Une attention particulière sera accordée aux propositions qui mettent en lumière des figures moins connues, des réseaux savants négligés et la réception de l'héritage de l'École de Prague dans la période post-1948. L'objectif de ce workshop est de réunir des chercheurs de différents horizons et de favoriser un dialogue productif qui contribuera au développement des études sur l'École de Prague.

### Comité d'organisations :

Eva Krásová (Université Charles, Prague)

Martina Mecco (MODERNITAS – MSH – Université Libre de Bruxelles)

### Conférenciers invités :

Tomáš Glanc (Université de Zurich)

John E. Joseph (Université d'Édimbourg)

### Informations pratiques :

# APPEL À COMMUNICATIONS

## Quelques relations moins connues de l'École de Prague : Réseaux et dynamiques de transfert culturel

Workshop international  
21–22 mai 2026, Université Charles de Prague

---

Les intéressé.e.s sont invité.e.s à envoyer une proposition (300 mots) conjointement à [martina.mecco@ulb.be](mailto:martina.mecco@ulb.be) et [eva.krasova@ff.cuni.cz](mailto:eva.krasova@ff.cuni.cz) avant le **30 novembre 2025**.

**Langues du workshop :**  
anglais, français

# BIBLIOGRAPHIE

## Quelques relations moins connues de l'École de Prague : Réseaux et dynamiques de transfert culturel

Workshop international  
21–22 mai 2026, Université Charles de Prague

Archaimbault, Sylvie. 2011. "Considerations on the representation of the Russian language: Tradition versus grammatical traditions." In *History of Linguistics 2008: Selected Papers from the Eleventh International Conference on the History of the Language Sciences (ICHoLS XI), 28 August – 2 September 2008*. Potsdam: John Benjamins Publishing Company, 359–367.  
<https://doi.org/10.1075/sihols.115.32arc>.

Bernátek, Martin. 2016. "Projekty spolupráce formy propagace: Tisk v meziválečném Československu Pražský Lingvistický Kroužek a německojazyčný." *Theatralia* 19 (1), 7–34.  
<https://doi.org/10.5817/TY2016-S-1>.

Bjørnflaten, Jan Ivar. 2011. "Iz istorii slavistiki v Norvegii: o perespiske inostrannykh slavistov s professorom Olafom Brokom." *Slavica Litteraria* 15 (Supplementum 2) *Razvitie slavistiki v zerkale epistoljarnogo nasledija i drugih ličnykh dokumentov/Vývoj slavistiki v zrcadle epistolárního dědictví a jiných osobních dokumentů*, 59–66.

Blashkiv, Oksana, Roman Mnich. 2016. *Dmitrij Čiževskij versus Roman Jakobson*. Siedlce: Instytut kultury regionalnej i badań literackich im. Franciszka Karpińskiego.

Cigana, Lorenzo. 2022. *Hjelmslev e la teoria delle correlazioni linguistiche*. Roma: Carocci.

Čermák, František. 2003. "Ferdinand de Saussure and the Prague Linguistic Structuralism." In *Prager Strukturalismus: Methodologische Grundlagen*. Heidelberg: Winter, 11–29.

Depretto, Catherine. 2009. *Le formalisme en Russie*. Paris: Institut d'études slaves.

Ehlers, Klaas-Hinrich. 2005. *Strukturalismus in der deutschen Sprachwissenschaft: Die Rezeption der Prager Schule zwischen 1926 und 1945*. Berlin: De Gruyter. <https://doi.org/10.1515/9783110918267>.

Flack, Patrick. 2023. "Inner Form and the Development of the Concept of Expression in Structuralism and Phenomenology (Špet, Jakobson, Merleau-Ponty)." *Histoire Épistémologie Langage* 45 (1), 87–104.  
<https://doi.org/10.4000/hel.3516>.

Glanc, Tomáš. 2023. "Transfer as the Key: Understanding the Intellectual History of the Relationship between Formalism and Structuralism from the Perspective of the Prague Linguistic Circle." In *Central and Eastern European Literary Theory and the West*, 611–631.  
<https://doi.org/10.1515/9783110400304-035>.

Joseph, John E. 2024. "Presentist, Trajectorial and Heliocentric Approaches to Teaching the History of Linguistics." *Proceedings of the Linguistic Society of America* 9 (2), 1–7.  
<https://doi.org/10.3765/plsa.v9i2.5745>.

Koerner, Ernst Frideryk Konrad. 1978. "Four Types of History Writing in Linguistics." In *Toward a Historiography of Linguistics: Selected Essays*, Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 55–62. <https://doi.org/10.1075/sihols.19>.

# BIBLIOGRAPHIE

## Quelques relations moins connues de l'École de Prague : Réseaux et dynamiques de transfert culturel

Workshop international  
21–22 mai 2026, Université Charles de Prague

---

Krásová, Eva, Koblížek, Tomáš, 2019. “Émile Benveniste et le Cercle linguistique de Prague.” In *Émile Benveniste, 50 ans après les problèmes de linguistique générale*. Paris: Presses de l'École normale supérieure, 163–193.

Lachmann, Renate. 2023. “The Migration of Concepts.” In *Central and Eastern European Literary Theory and the West*, 23–46. <https://doi.org/10.1515/9783110400304-002>.

Mecco, Martina. 2022. “Roman Jakobson and *Slavisches Rundschau* (1929-1939).” *Cahiers Ferdinand de Saussure* 75, 83–100. [https://doi.org/10.47421/CFS\\_75\\_83-100](https://doi.org/10.47421/CFS_75_83-100).

Mrugalski, Michał, Schamma Schahadat, Irina Wutsdorff, and Danuta Ulicka. 2023. *Central and Eastern European Literary Theory and the West*. Berlin: De Gruyter.

Pilshchikov, Igor. 2024. “‘System’ and ‘Structure’ as Terms and Concepts in Formalist and Structuralist Parlance.” *Slovo a slovesnost* 85 (4), 265–89. <https://doi.org/10.58756/s3248519>.

Procházka, Martin. 2010. *The Prague School and Theories of Structure*. Göttingen: V & R unipress.

Puech, Christian. 2015. “Présentation. La notion d’‘école linguistique’ : Unité, singularité, pluralité.” *Histoire Épistémologie Langage*, 37 (2) “Faire école” en linguistique au XXe siècle : l’école de Genève, 5–15. [www.persee.fr/doc/hel\\_0750-8069\\_2015\\_num\\_37\\_2\\_3524](http://www.persee.fr/doc/hel_0750-8069_2015_num_37_2_3524).

Sériot, Patrick. 1999. *Structure et Totalité : Les origines intellectuelles du Structuralisme en Europe centrale et orientale*. Paris: Presses universitaires de France.

Testenoire, Pierre-Yves. 2015. “L’école de Genève vue de la Société de Linguistique de Paris”. *Histoire Épistémologie Langage* (37), 53–70. <https://doi.org/10.1051/hel/2015370204>.

Ulicka, Danuta. 2020. “At the Crossroads of Marxism and Structuralism in Modern Polish Literary Theory (1918–1939): The Case of Warsaw and Vilnius Student Circles.” *Thesis Eleven* 159 (1), 64–77. <https://doi.org/10.1177/0725513620945808>.